



**ح** అ ఇ ఈ ఊ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఊ, ఊ'  
**అ** లాగా కాకుండా గొంతుక రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి  
 పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.  
**ز** 'Zoo' లోని  
**జ** 'Z'మాదిరి.

**ت** 'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం.  
**త్వ** ఉదా: త్వునామీ, సంవత్సరం.  
**ظ** నాలుకను స్పృశించేలాగా మలచి మునిపళ్లను తాకుతూ గాలి  
**జ్వ** విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జ్వేను చాలా సాష్టాగా ఉచ్చరించాలి.

6 (ఓ ప్రవక్తా!) వారికీవిధంగా చెప్పు: "నేనూ మీలాంటి మానవ మాత్రుణ్ణి. మీరందరి ఆరాధ్యదైవం అల్లాహ్ ఒక్కడే" అనే వహీ(వాణి) నా వద్దకు వస్తుంది. కనుక మీరంతా ఆయన వైపునే (నిజాయితీగా) నిలబడండి. మన్నింపు కోసం ఆయన్ని అర్థించండి." ఈ ముద్రిక్కులకు వినాశం ఉంది.

కుల్ ఇన్నమా ఆన బషరుమ్ మిత్సలుకుమ్ యూహా ఇలయ్య ఇన్నమా ఇలాహుకుమ్ ఇలాహు వ్ వాహిదున్ ఫనత్తకీమూ ఇలైహి వనత్ గఫిరూహ్. వ వైలుల్ లిల్ ముషిరికీన్ (6)

قُلْ إِنَّمَا آتَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ  
 آتِمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ  
 فَاسْتَقِيمُوا إِلَىٰ الْبَيْتِ ۖ وَالسُّنَّةُ الْوُحْدُ  
 وَوَيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ ۝ (6)

7 వారు జకాత్ ఇవ్వరు. పరలోకాన్ని కూడా తిరస్కరిస్తుంటారు.

అల్లజేన లా యుత్తున జ్జకాత వ హామ్ బిల్ అఖిరతి హామ్ కాఫిరూన్

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ  
 بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝ (7)

8 నిశ్చయంగా విశ్వసించి, సత్కార్యాలు చేసినవారి కొరకు ఎన్నటికీ అంతంకాని పుణ్యఫలమున్నది.

ఇన్నల్లజేన ఆమనూ వ అమిలు స్సాల్లిహాతి లహామ్ అజ్జేరున్ గైరు మమ్నూన్ (8)

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
 الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝ (8)

9 (ఓ ప్రవక్తా! వారికి) నువ్వు ఇలా చెప్పు: ఏమిటి, రెండు రోజులలో భూమిని సృష్టించిన వానినే (అల్లాహ్ ను) మీరు తిరస్కరిస్తారా? ఇతరులను ఆయనకు భాగస్వాములుగా నిలబెడతారా? ఆయనే (వాస్తవానికి) సకల లోకాలకు ప్రభువు సుమా!

కుల్ ఆ ఇన్నకుమ్ ల తక్వు రూన బిల్లజే ఖలకల్ అర్ద్య ఫి యామైని వ తజ్ అలూన లహా అన్ దాదా. జ్జాలిక రబ్బుల్ ఆలమీన్ (9)

قُلْ أَيُّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالذِّبَىٰ  
 خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ  
 وَتَجْعَلُونَ لَهُ آدَادًا ۚ ذَٰلِكَ رَبُّ  
 الْعَالَمِينَ ۝ (9)

10 మరి ఆయనే భూమిలో, దానిపై నుంచి పర్వతాలను పాతిపెట్టాడు. అందులో శుభాన్ని పొందుపరిచాడు. అందులో (నివసించే వారి కొరకు) అహోర పదార్థాలను కూడా తగు మోతాదులో సమకూర్చాడు. ఇదంతా (కేవలం) నాలుగు రోజుల్లో అయిపోయింది. ఇది అడిగేవారికి తగిన విధంగా ఉంది.

వ జఅల ఫీహా రవానియ మిన్ ఫ్ఫాక్తిహా వ బారక ఫీహా వ కద్దర ఫీహా అక్ వాతహా ఫి అరీబఅతి ఆయ్యామ్. సవాఅల్ లి స్సాఇ లీన్ (10)

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا  
 وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَامًا ۖ فِي  
 أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلنَّاسِ لِيَلِينِ ۝ (10)

ح  
 ق  
 ك

వచ్చి మిరపకాయ ( తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ ఘా అంటాము కదా! అలాగా.

కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'కొప్ప... కొ' అరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు.

ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.

ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికండు అగూ...అగూ... అన్నట్లు; గుటర్ గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.

Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

**11** తరువాత ఆయన పొగ (మాదిరి)గా ఉన్న ఆకాశం వైపు దృష్టిని మరల్చాడు. మరి దానినీ, భూమినీ ఉద్దేశించి, “మీకు ఇష్టం ఉన్నాసరే, ఇష్టం లేకున్నాసరే (ఉనికి లోకి) వచ్చేయండి” అన్నాడు. “మేము ఇష్టపూర్వకంగా వచ్చే శాము” అని అవి పలికాయి.

తుమ్మనోతవా ఇల సుమాఇ వ హియ దుఖానునెఁ ఫ కాల లహా వ లిల్ అర్ద్యితతియా త్యత్తన్ ఔ కర్హా. కాలతా అతైనా త్యాఇఈన్ (11)

تُمْ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ﴿١١﴾

**12** అంతే! రెండు రోజులలో సప్తాశాలను చేసేశాడు. ప్రతి ఆకాశంలోనూ తగిన ఆదేశాలతో కూడు కున్న 'హామీ'ని పంపాడు. ఇంకా మేము సమీప ఆకాశాన్ని (క్రింది ఆకాశాన్ని) దీపాలతో ముస్తాబు చేశాము. (వాటి ద్వారా) దాన్ని సురక్షితమైనదిగా చేశాము. ఇదంతా సర్వాధిక్యుడు, జ్ఞానసంపన్నుడైన అల్లాహ్ నియామకం.

ఫ కద్వాహన్ను సబ్త సమావా తిన్ఁ ఫి యామైని వ ఔహా ఫి కుల్లి సమాఇన్ అమ్రహా. వ జయ్యన్ నన్సమా అద్దున్యా బి మస్యాబీఫా వ హిఫ్జ్యా. జాలిక తక్దీరుల్ అజ్జెల్ అలీమ్ (12)

فَقَطَّبْنَاهُ نِجْمَاتٍ فِي سَبْعِ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظًا ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٢﴾

**13** అప్పటికీ వాళ్ళు గనక వైము ఖ్యాన్ని ప్రదర్శిస్తే వారికీ విధంగా చెప్పేయ్ : “అదీ సమూద్ జాతులపై అకస్మాత్తుగా విరుచుకుపడినటు వంటి విపత్తు గురించి నేను మిమ్మల్ని హెచ్చరిస్తున్నాను.”

ఫ ఇన్ అత్తరద్వ్యా ఫ కుల్ అన్ఁజెర్తుకుమ్ స్యాఇకతమ్ మిత్ఫల స్యాఇకతి అదివ్ఁ వ త్సమూద్ (13)

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِّثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

**14** ప్రవక్తలు వారి దగ్గరకు వారి ముందు వైపు నుంచీ, వెనుక వైపు నుంచీ వచ్చి “మీరు అల్లాహ్ ను తప్ప మరొకరిని ఆరాధించకండి” అని చెప్పినపుడు, “మా ప్రభువు గనక కోరితే, ఆయన (తన) దూతలనే

ఇజ్ జాఅత్ హము రుసులు మిమ్ఁ బైని ఐదీహిమ్ వ మిన్ ఖిల్ఫిహిమ్ అల్లా తత్తబుదు ఇల్లాహ్. కాలా ల్ షాఅ రబ్బునా ల అన్ఁజల మలాఇక

إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ

**ع** అ ఇ ఊ ఊ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఊ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుక రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.  
**ز** 'Zoo' లోని  
**ز** 'Z'మాదిరి.

**ت** 'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: తప్పనామీ, సంవత్సరం.  
**ظ** నాలుకను స్పృశనలాగా మలచి మునిపక్షను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జ్యేష్ఠుని చాలా సాష్టాగా ఉచ్చరించాలి.

పంపి ఉండేవాడు. అందుకే మీకు ఇచ్చి పంపబడిన దానిని మేము త్రోసిపుచ్చుతున్నాం" అని చెప్పారు.

తనఁ ఘ ఇన్నా బిమా ఉర్సిల్ తుమ్ బిహీ కాఫిరూన్ (14)

رَبَّنَا لَا تَزَلْ مَلِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كٰفِرُونَ ﴿١٤﴾

15 ఆద్ (జాతివారి) విషయానికి వస్తే, వారు ఏ హక్కు లేకుండానే భువిలో చెలరేగి పోయారు. "బల పరాక్రమాలలో మాకన్నా మొనగాడె వడున్నాడు?" అని (బీరాలు) పలికారు. ఏమిటి, తమను పుట్టించిన అల్లాహ్ తమకన్నా ఎంతో బలవంతుడన్న సంగతి వారికి స్ఫురించలేదా? (కడ దాకా) వారు మా ఆయతులను తిరస్కరిస్తూనే ఉండేవారు.

ఫ అమ్మా ఆదున్ ఫన్ తకబరూ ఫిల్ అర్ద్వి బిగైరిల్ ఫాక్కి వ కాలా మన్ అషద్దు మిన్నా కువ్వహ్. అవ లమ్ యరొ అన్నల్లాహ్ ల్లజ్జే ఖలకహమ్ హవ అషద్దు మిన్ హమ్ కువ్వహ్. వ కానూ బి ఆయాతినా యజ్ ఫాదూన్ (15)

فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

16 ఎట్టకేలకు మేము వారికి, ప్రాపంచిక జీవితంలోనే అవమాన కరమైన శిక్షను రుచి చూపించటానికి - దుర్గినాలలో వారిపై భయం కరమైన ఓ పెనుగాలిని పంపాము. పరలోక శిక్ష ఇంతకన్నా పరాభవంతో కూడుకున్నది సుమా! మరి (అక్కడ) వారికెలాంటి సహాయమూ అందదు.

ఫ అర్సిల్నా అలైహిమ్ రిఫాన్ స్వర్స్వర్నఁ ఫి అయ్యామిన్ నఫి సాతిల్ లి నుజ్జే కహమ్ అజాబల్ ఖిజ్జేయి ఫిల్ హయాతి ధ్దున్యా. వల అజ్జబుల్ అఖిరతి అఖ్జ్ వ హమ్ లా యున్ స్వరూన్ (16)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نُّحِسَاتٍ لِّتَذِيقَهُمْ عَذَابِ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِعَذَابِ الْأَخْرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ﴿١٦﴾

17 ఇకపోతే సమూద్ (జాతి) వారు; మేము వారికి కూడా సన్మార్గం చూపించాము. అయినప్పటికీ వారు మార్గదర్శనంపై అంధత్వానికే ప్రాధాన్యత ఇచ్చారు. మరి వారి దురాగతాలకు బదులుగా వారిని (నిలువెల్లా) అవమానకరమైన శిక్ష యొక్క గర్జన కబళించింది.

వ అమ్మా త్సమూదు ఫ హద్దైనా హమ్ ఫన్ తఫాబ్బుల్ అమా అలల్ హదా ఫ అఖజ్జత్ హమ్ స్వాఇకతుల్ అజ్జబిల్ హాని బిమా కానూ యక్సిబాన్ (17)

وَأَمَّا مَوْدُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَنَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذْنَا مِنْهُمُ طَبْعَهُ الْعَذَابِ هَلْ يُنصَرُونَ ﴿١٧﴾

ح	పచ్చి మిరపకాయ తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ హా అంటాము కదా! అలాగా.	ح	ఖరములోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.
ق	కోడిపుంజు చేసే శబ్దం	ع	ఒట్టి 'గ' అని కాదు పనికందు అగూc...అగూc... అన్నట్లు: గట్టర్ గూc... అన్న పావురపు కూశలోని గ శబ్దం.
ك	'కాస్... కా'	ف	Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

<p>18 మరయితే విశ్వాసులను, భక్తి పరాయణులను మాత్రం మేము (ఆ వివత్తు నుంచి) కాపాడాము.</p>	<p>వ నజైనల్లజేన అమనూ వ కానూ యత్తకూన్ (18)</p>	<p>وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾</p>
---	---	---

<p>19 ఏ రోజున అల్లాహ్ విరోధులు నరకాగ్ని వైపుకు సమీకరించబడతారో, అప్పుడు వారంతా (పలు సమూహాలుగా) విడగొట్టబడతారు.</p>	<p>వ యామ యుహ్షరు అత్థదాఉల్లాహి ఇల న్నారి ఫ హమ్ యూజ్జిషిన్ (19)</p>	<p>وَيَوْمَ يُحْمَرُ عَذَابُ اللَّهِ إِلَى التَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾</p>
---	--	--

<p>20 ఆ విధంగా వారు నరకాగ్నికి చాలా సమీపంలోకి రాగానే వారి చెవులు, వారి కళ్లు, వారి చర్మాలు నయితం వారు చేస్తూ ఉండిన పనుల గురించి సాక్ష్యమిస్తాయి.</p>	<p>హత్తా ఇజ్మా జాహ్ పహిద అలైహిమ్ సమ్ ఉహమ్ వ అబ్ స్సారుహమ్ వ జాలూదుహమ్ బిమా కానూ యత్థమలూన్ (20)</p>	<p>عَلَىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ نَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ جُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾</p>
--	--	---

<p>21 “మీరు మాకు వ్యతిరేకంగా ఎందుకు సాక్ష్యమిచ్చారు?” అని వారు తమ చర్మాలనుద్దేశించి అడుగుతారు. “అన్ని వస్తువులకూ మాట్లాడే శక్తిని ఇచ్చిన అల్లాహ్ యే మాకూ మాట్లాడే శక్తిని ప్రసాదించాడు. ఆయనే మిమ్మల్ని తొలిసారి పుట్టించాడు. మరి ఆయన వైపునకే మీరంతా మరలించబడతారు” అని సమాధానమిస్తాయి.</p>	<p>వ కాలా లి జాలూదిహిమ్ లిమ పహిత్తుమ్ అలైనా. కాలా అన్ః త్యకనల్లాహు ల్లజై అన్ఃత్యక కుల్ల పైఇన్ః వ హవ ఖలకకుమ్ అవ్వల మర్రతిన్ః వ ఇలైహి తుర్జిషిన్ (21)</p>	<p>وَقَالُوا لَئِن لَّمْ يَكْفُلْنَا اللَّهُ لَأَنطِقَنَّ عَلَىٰ مَا نَقُلُوا أَنطَقْنَا اللَّهُ الَّذِي أَنطِقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَالْيَوْمَ تَرْجَعُونَ ﴿٢١﴾</p>
---	---	--

<p>22 “మీరు రహస్యంగా (చెడు పనులకు) పాల్పడుతున్నప్పుడు మీ చెవులు, మీ కళ్లు, మీ చర్మాలు మీకు వ్యతిరేకంగా సాక్ష్యమిస్తాయన్న ఆలోచన మీకు ఉండేది కాదు. పైగా మీరు చేసే చాలా పనులు అల్లాహ్ కు కూడా తెలియవని అనుకునేవారు.”</p>	<p>వమా కున్ఃతుమ్ తన్ఃతతిరూన అయ్ః యవ్హద అలైకుమ్ సమ్ ఉకుమ్ వలా అబ్ స్సారు కుమ్ వలా జాలూదుకుమ్ వలాకిన్ః జ్యసన్ఃతుమ్ అన్న ల్లాహ్ లా యత్థలము కత్తీరమ్ మిమ్మా తత్థమలూన్ (22)</p>	<p>وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْرِهُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَيْفَ تَكْفُرُونَ ﴿٢٢﴾</p>
---	--	---

ع  
آ

అ ఇ ఈ ఊ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుక రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.

ز  
జ

'Zoo' లోని 'Z'మాదిరి.

అరబ్ ఉచ్చారణకై ఏదైనా బుర్ఖాన్ అడియో సహాయం తీసుకోవాలి.

ث  
త్తు

'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: త్తునామీ, సంవత్సరం.

ظ  
జ్జ

నాలుకను స్పూన్లాగా మలచి మునిపళ్లను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జ్జెవ్వను చాలా సాష్టాంగా ఉచ్చరించాలి.

23 “మీ ప్రభువు గురించి మీరు చేసిన ఈ దురాలోచనే మిమ్ముల్ని సర్వనాశనం చేసింది. చివరకు మీరు ఘోర నష్టానికి గురయ్యారు.”

వ జౌలికుమ్ జ్యెన్నుకుము ల్లజ్జే జ్యెనన్(తుమ్ బి రబ్బీకుమ్ అరీదాకుమ్ ఫ అన్యోబహ్(తుమ్ మినల్ ఖాసిరీన్ (23)

وَكُلُّكُمْ ظَنُّكُمْ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْذَلَكُمْ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ ۗ إِنَّ الْحَسْرَةَ إِنَّهَا لَمُجْرِيَةٌ ﴿٢٣﴾

24 ఈ స్థితిలో వీరు ఓర్పు వహించినా (వహించకపోయినా), నర కాగ్నీ వారి నివాసం. ఒకవేళ వారు క్షమాభిక్ష కోసం అర్థించినా క్షమించబడరు.

ఫ ఇయ్( యన్యోబిరూ ఫన్నారు మత్వల్లహమ్. వ ఇయ్( యన్తత్తతిబూ ఫమా హమ్ మినల్ ముత్తతబీన్ (24)

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ۗ وَإِنْ يَسْتَعِزُّبُوا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُعْتَبِرِينَ ﴿٢٤﴾

25 మేము వారి వెంట కొందరు సహవాసులను నియమించాము. వారేమో వీరికి ముందూ వెనుకా ఉన్న వీరి కర్మలను అందమైనవిగా కనిపించేలా చేశారు. వీరికి పూర్వం గతించిన జిన్నాతుల, మానవ జాతుల విషయంలో ఖరారైన అల్లాహ్ వాక్కే వీరి విషయంలో కూడా జరిగింది. నిశ్చయంగా వీరు నష్టపోయిన వారయ్యారు.

వ కయ్యద్వినా లహమ్ కురనాఅ ఫ జయ్యనూ లహమ్ మా బైన ఐదీహిమ్ వమా ఖల్ఫ హమ్ వ హక్కు అల్లైహముల్ కౌలు ఫి ఉమమిన్ కద్ ఖలత్ మిన్( కబ్లిహిమ్ మినల్ జిన్ని వల్ ఇసీన్ ఇన్నహమ్ కానూ ఖాసిరీన్ (25)

وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرُونًا فَزَيَّنَّوْا لَهُمْ مِمَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمِمَّا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْخَلْقِ وَالْإِنْسِ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾

26 అవిశ్వాసులు ఇలా అన్నారు: “ఈ ఖుర్ఆన్ ను అస్సలు వినకండి. (అది పఠించబడినప్పుడు) గోల (గలాటా) చేయండి. బహుశా (అలాగైనా) మీది పైచేయి కావచ్చు.”

వ కాలల్లజ్జేన కఫరూ లా తన్ మఱ్ఱి లి హజ్జల్ కుర్ఆని వల్ గౌ ఫిహి లఅల్లకుమ్ తగ్లిబూన్ (26)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالنَّوْافِيتِهِ كَعَلَّكُمْ تَعْلُبُونَ ﴿٢٦﴾

27 కాబట్టి మేము తప్పుకుండా ఈ అవిశ్వాసులకు చాలా కఠినమైన శిక్ష రుచి చూపిస్తాము. వారు చేస్తూ ఉండిన పరమ దుష్కార్యాలకు తగిన ప్రతిఫలాన్ని తప్పుకుండా ఇస్తాము.

ఫల నుజ్జేకన్న ల్లజ్జేన కఫరూ అజ్జబన్( వదీదవ్( వల నజ్జేయన్నహమ్ అన్వఅల్లజ్జే కానూ యత్తమలూన్ (27)

فَلَنَذِيْقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

**ح** పచ్చి మిరపకాయ ( తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ వా అంటాము కదా! అలాగా.

**ق** కోడిపుంజు చేసే శబ్దం **అరబీ ఉచ్ఛారణకై ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు.**

**ك** 'కొస్... కొ'

**ح** 'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండించి పలికినట్టు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.

**ق** జిడ్డి గో అని కాదు పసికందు అగూ... అగూ... అన్నట్టు గట్టర్ గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.

**ك** Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

**28** అల్లాహ్ విరోధులకు శిక్ష(గా లభించవలసింది) ఈ నరకాగ్ని. అందులో వారి శాశ్వత నివాస గృహం ఉంటుంది. మా ఆయతు లను త్రోసిపుచ్చినందుకు (వారికి లభించిన) ప్రతి ఫలం ఇది.

జాలిక జజోఉ అత్తదాఇల్లాహి న్నార్. లహమ్ ఫీహ దారుల్ ఖుల్ద్. జజోఅమ్, బిమా కానూ బి ఆయాతినా యజ్ఘదూన్ (28)

ذٰلِكَ جَزَاءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارِ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْعُلْدِ جَزَاءُ يَوْمَ كَانُوا يَآئِتِنَا يَجْعَدُونَ

**29** (అప్పుడు) అవిశ్వాసులు, “మా ప్రభూ! మమ్మల్ని పెడదారి పట్టించిన జిన్నులను, మనుషులను కాస్త చూపించు. వాళ్ళను మేము మా పాదాల క్రిందవేసి, (నరకంలో) అట్టడుగు స్థానానికి పోయేలా తొక్కి వేస్తాము” అని విన్నవించుకుంటారు.

వ కాల ల్లజేన కఫరూ రబ్బనా అరినల్లజైని అద్యల్లానా మినల్ జిన్ని వల్ ఇన్సి నజ్అల్ హమా తహ్త అక్దామినా లి యకూనా మినల్ అస్ఫలీన్ (29)

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا اَرِنَا الَّذِينَ اَصْلَلْنَا مِنَ الْحَرِّ وَالْاِنْسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتِ اَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ

**30** “మా ప్రభువు అల్లాహ్ మాత్రమే” అని పలికి, దానిపై స్థిరంగా ఉన్నవారి వద్దకు దైవ దూతలు దిగివచ్చి, (ఇలా అంటూ ఉంటారు): “మీరు భయపడకండి. దుఃఖించకండి. మీకు వాగ్దానం చేయబడిన స్వర్గలోకపు శుభవార్తను అందుకోండి.

ఇన్నల్లజేన కాలా రబ్బున ల్లాహ త్తుమ్మ న్తకామూ తతనజ్జెలు అల్లైహిముల్ మలాఇ కతు అల్లా తఖ్ఖూ వలా తహ్ జనూ వ అబ్షిరూ బిల్ జన్నతి ల్లతి కున్తుమ్ తూఅదూన్ (30)

اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا تَتَخَرَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا يَخَافُوْا وَلَا يَخْرَسُوْا وَاَبْشُرُوْا بِالْحَنَّةِ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ

**31** “ప్రాపంచిక జీవితంలో కూడా మేము మీ నేస్తాలుగా ఉంటూ వచ్చాము. పరలోకంలో కూడా ఉంటాము. మీ మనసు కోరినదల్లా, మీరు అడిగినదల్లా అందులో మీకు లభిస్తుంది.

నహ్ను ఔలియాఉకుమ్ ఫిల్ హయాతి ధ్దున్యా వ ఫిల్ ఆఖి రహ్. వ లకుమ్ ఫీహ మా తషతహీ అన్ఘసుకుమ్ వ లకుమ్ ఫీహ మా తద్దఊన్ (31)

مَنْ اَوْلِيَوْكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدْعُوْنَ

<b>ع</b>	అ థ థ థ థ థ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుకు రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.	<b>ت</b>	'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: త్వునామీ, సంవత్సరం.
<b>ز</b>	'Zoo' లోని 'Z'మాదిరి.	<b>ظ</b>	నాలుకను స్పృశించేలాగా మలచి మునిపక్షను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జెస్సు చాలా సాఫ్ట్ గా ఉచ్చరించాలి.

అరబ్ ఉచ్చారణకు వచ్చినా ఖరీజ్ అల్ అరబీయో సహాయం తీసుకోవలదు.

<p><b>32</b> “క్షమాశీలి, దయాశీలి (అయిన అల్లాహ్) తరపున లభించే ఆతిథ్యమిది.”</p>	<p>సుజాలమ్ మిన్ గఫూరి ర్రహీమ్ (32)</p>	<p>زُلَّاءٍ مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾</p>
<p><b>33</b> అల్లాహ్ వైపు (జనులను) పిలుస్తూ, సత్కార్యాలు చేస్తూ 'నేను విధేయుల (ముస్లింల)లో ఒకడను' అని పలికేవాని మాట కంటే మంచి మాట మరెవరిది కాగలదు?</p>	<p>వ మన్ అహ్సను కౌలమ్ మిమ్మన్ దఅ ఇలల్లాహి వ అమిల స్యాల్లిహావ్ వ కాల ఇన్ననీ మినల్ ముసలిమీన్ (33)</p>	<p>وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾</p>
<p><b>34</b> మంచి - చెడు (ఎట్టి పరిస్థితి లోనూ) సమానం కాలేవు. (ఓ ప్రవక్తా!) చెడును మంచి ద్వారా తొలగించు. ఆ తరువాత (నువ్వే చూద్దువుగాని), నీకూ-తనకూ మధ్య బద్ధ విరోధం ఉన్న అతను సైతం నీకు ప్రాణస్నేహితుడైపోతాడు.</p>	<p>వలా తనతవిల్ ఘాసనతు వల స్సయ్యుఅహ్. ఇద్ఫత్ బిల్లతి హియ అహ్సను ఫ ఇజ్జల్లజ్జే బైనక వ బైనహూ అదావతున్ కఅన్నహూ వలియ్యున్ హామీమ్ (34)</p>	<p>وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۗ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَدِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾</p>
<p><b>35</b> అయితే ఈ భాగ్యం సహనశీలు రకు మాత్రమే ప్రాప్తిస్తుంది. దీన్ని గొప్ప అదృష్టవంతులు మాత్రమే పొందగలుగుతారు.</p>	<p>వమా యులక్కాహ్ ఇల్లజ్జేన స్సబరూ వమా యులక్కాహ్ ఇల్లా జ్ హాజ్జేన్ అజ్జేమ్ (35)</p>	<p>وَمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ۗ وََمَا يُلْقَاهَا إِلَّا الَّذِينَ عَظِيمُوا ﴿٣٥﴾</p>
<p><b>36</b> ఒకవేళ (ఏ సమయంలో నయినా) పైతాను తరపున నీకు ఏదయినా దుష్ప్రేరణ కలిగితే అల్లాహ్ శరణు వేడుకో. నిస్సందేహంగా ఆయన అంతా వినేవాడు, అన్నీ తెలిసినవాడు.</p>	<p>వ ఇమ్మా యన్జగన్నక మినష్ పైత్యాని నజ్జేగున్ ఫనతఇజ్జే బిల్లాహ్. ఇన్నహూ హువ స్సమీ ఉల్ అలీమ్ (36)</p>	<p>وَأَمَّا يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾</p>
<p><b>37</b> రేయింబవళ్లూ, సూర్యచంద్రులు కూడా ఆయన (శక్తి) సూచనలలో నివే. మీరు సూర్యునికానీ, చంద్రునికానీ సాష్టాంగప్రణామం</p>	<p>వ మిన్ ఆయాతిహిల్ లైలు వన్ నహారు వ షమ్సు వల్ కమర్. లా తన్జుదూ లిష్ షమ్సి</p>	<p>وَمِن آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۗ لَا تَسْجُدُوا</p>



**ح** పచ్చి మిరపకాయ ( తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ **హా** అంటాము కదా! అలాగా. **ح** 'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.  
**ق** కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వో... క్వో' అరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు. **ع** ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూ... అగూ... అన్నట్లు; గబర్ గూ... అన్న సావురపు కూతలోని గ శబ్దం.  
**ف** Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

(సజ్దా) చేయకండి. నిజంగా మీరు అల్లాహ్ దాస్యం చేసేవారే అయితే ఏటన్నింటినీ సృష్టించిన అల్లాహ్ ముందు సాష్టాంగపడండి.

వలా లిల్ కమరి వన్జాదూ లిల్లా హిల్లజ్జే ఖలకహన్న ఇన్ కున్ తుమ్ ఇయ్యాహ తత్తబుదూన్ (37)

لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

38 అయినప్పటికీ వారు గనక అహంకారంతో హతం చేస్తే (చేయనివ్వు) నీ ప్రభువు దగ్గర ఉన్న వారు (దైవదూతలు) అహోరాత్రులు ఆయన పవిత్రతను కొనియాడు తున్నారు. (ఈ పనిలో ఎన్నటికీ) వారు విసిగిపోరు.

ఫ ఇనిస్ తక్ బరూ ఫల్లజేన ఇన్ ద రబ్బిక యుసబ్బిహూన లహూ బిల్ లైలి వ న్నహరి వ హమ్ లా యస్ అమూన్ (38)  
(ఆయతె సజ్దా)

فَإِن اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٨﴾

39 ఆయన శక్తిసూచనలలో మరొక టేమిటంటే నేల అణగిమణిగి ఉండటాన్ని నువ్వు చూస్తావు. మరి దానిపై మేము వర్షం కురిపించగానే అది చిగురిస్తూ, ఉబికివస్తుంది. ఈ నేలను బ్రతికించినవాడే నిస్సందేహంగా మృతులను కూడా బ్రతికిస్తాడు. నిశ్చయంగా ఆయన ప్రతిదీ చేయగల అధికారం గలవాడు.

వ మిన్ ఆయాతిహి అన్నక తరల్ అర్ ద్వ ఖాషితన్ ఫ ఇజ్ అన్ జల్ నా అలైహల్ మాఅ హాతజ్జత్ వ రబత్. ఇన్నల్లజ్జే అహ్ యాహ లముహ్ యిల్ మాతా. ఇన్నహూ అలా కుల్లి పైఇన్ కదీర్ (39)

وَمِنَ الْيَتِيمِ الَّذِي تَرَى الْاَرْضَ فَاشِعَةً فَإِذَا أَرْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ ۗ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَبِئْسَ الْمَوْتَىٰ ۗ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

40 మా వాక్యాల విషయంలో వక్ర వైఖరిని అవలంబిస్తున్నవారు మా దృష్టిలో లేకుండా లేరు. (చెప్పండి!) అగ్నిలో పడవేయబడేవాడు మేలా? లేక ప్రళయ దినాన సురక్షితంగా (ప్రశాంత స్థితిలో) వచ్చేవాడు మేలా? మీరు ఇష్టం వచ్చింది చేసుకుంటూ పోండి. ఆయన మీరు చేసే పనులన్నిటినీ చూస్తూనే ఉన్నాడు.

ఇన్నల్లజ్జేన యుల్ హిదూన ఫి ఆయాతినా లా యఖ్ ఫాన అలైనా. అఫ మయ్ యుల్ క్నా ఫిన్నారి ఖైరున్ అమ్ మయ్ యత్ తి ఆమినయ్ యామల్ కియామహ్. ఇత్తమలూ మా షిత్ తుమ్ ఇన్నహూ బిమా తత్ మలూన బిస్ వీర్ (40)

إِنَّ الَّذِي يُلْجِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ أَفَمَنْ يُلْقَىٰ فِي النَّارِ خَيْرًا مِّن مَّن يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ ۗ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤٠﴾

<p><b>ع</b> అ ఇ థ థ థ = మూలు 'అ, ఇ, ఈ, ఉ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుక రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.</p> <p><b>ز</b> 'Zoo' లోని <b>ز</b> 'Z'మాదిరి.</p>	<p><b>ث</b> త 'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: త్సునామీ, సంవత్సరం.</p> <p><b>ظ</b> జ నాలుకను స్పృన్లాగా మలచి మునిపళ్లను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొడ్డుగా పలకాలి. జ్వేను చాలా సాష్టా ఉచ్చరించాలి.</p>
---	---

41 తమ వద్దకు హితోపదేశం (ఖుర్ఆన్) వచ్చేసినప్పటికీ, దాన్ని త్రోసిపుచ్చినవారు (కూడా మా నుండి దాగిలేరు). అదొక ప్రతిష్ఠాత్మక మైన గ్రంథం.

ఇన్నల్జేన కఫరూ బి జ్జేకరి  
లమ్మా జాఅహమ్ వ ఇన్నహూ  
ల కితాబున్ అజ్జేజ్ (41)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَهَا  
جَاءَهُمْ وَإِنَّ لَهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

42 అసత్యం దాని దరిదాపుల్లోకి కూడా - దాని ముందునుండిగానీ, దాని వెనుకనుండిగానీ- రాజాలదు. (ఎందుకంటే) అది మహా వివేకవంతుడు, ప్రశంసనీయుడైన అల్లాహ్ తరపున అవతరింపజేయబడినది.

లా యత్తీహిల్ బాత్వీలు  
మిమ్ బైని యదైహి వలా  
మిన్ ఖిల్ఫహ్. తన్ జేలుమ్  
మిన్ హాకీమీన్ హామీద్ (42)

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ  
وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِنْ  
حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾

43 (ఓ ప్రవక్తా!) నీకు పూర్వం గతించిన ప్రవక్తలతో చెప్పబడినదే నీకూ చెప్పబడుతోంది. నిశ్చయంగా నీ ప్రభువు క్షమ కలవాడు, వ్యధాభరితంగా శిక్షించేవాడు కూడా.

మా యుకాలు లక ఇల్లా మా  
కద్ కీల లిర్ రుసులి మిన్ కబ్  
లిక్. ఇన్న రబ్బుక ల జ్జా మ్ హిఫ్  
రతివ్ వ జ్జా ఇక్లాబిన్ అలీమ్  
(43)

مَا يُقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ  
لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ  
لَنُومِعِفِرَةٌ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ﴿٤٣﴾

44 ఒకవేళ మేము ఈ ఖుర్ఆను (గ్రంథము)ను అరబ్బీయేతర ఖుర్ఆన్ గా చేసివుంటే, "దీని వాక్యాలు స్పష్టంగా ఎందుకు వివరించబడలేదు? (ఇదేమిటయ్యా!) ఇదేమో అరబ్బీయేతర గ్రంథమూను, నువ్వేమో అరబీ ప్రవక్తవా!" అని వారు చెప్పి ఉండేవారు. (ఓ ప్రవక్తా!) నువ్వు వారికి చెప్పాయి: "ఇది విశ్వసించిన వారి కోసం మార్గదర్శిని, ఆరోగ్య ప్రదాయిని. కాని విశ్వసించని వారి చెవులలో మాత్రం బరువు (చెవుడు) ఉంది. పైగా ఇది వారి

వలా జఅల్నాహ కుర్ఆనన్  
అత్తజమియ్యల్ ల కాలా లౌలా  
ఫుస్సులత్ ఆయాతుహ్. అ అత్తజ  
మియ్యువ్ వ అరబియ్యున్ కుల్  
హవ లిల్జేన ఆమనూ హదవ్  
వ షిఫాత్. వల్జేన లా యుత్మి  
నూన ఫి అజానిహిమ్ వక్రువ్  
వ హవ అలైహిమ్ అమా. ఉలాఇక

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَقَالُوا  
لَوْلَا فُضِّلَتْ آيَاتُهُ ۗ أَعْجَبِي  
وَعَرَبِيٌّ ۗ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا  
هُدًى وَشِفَاءٌ ۗ وَالَّذِينَ لَا  
يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقُرْ  
وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۗ أُولَٰئِكَ  
يُكَادُونَ مِنْ مَّكَّانٍ عَرَبِيٍّ ﴿٤٤﴾

<b>ح</b>	పచ్చి మిరపకాయ తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ వా అంటాము కదా! అలాగా	<b>ح</b>	'ఖరము'లోని ఖ లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు ఖ అని ఉచ్చరించాలి.
<b>ق</b>	కోడిపుంజు చేసే శబ్దం 'క్వొ.. క్వా'	<b>ق</b>	ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూ... అగూ... అన్నట్లు; గటర్ గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.
<b>ك</b>	అరబ్ ఉచ్చారణకి ఏదైనా ట్రిల్ అని అదియో సహాయం తీసుకోగలరు.	<b>ف</b>	Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

పాలిట అంధత్వంగా పరిణమించింది. వారు బహుదూరపు చోటు నుంచి పిలువబడే జనుల్లా ఉన్నారు.”

యునాదోన మిమ్ మకానిమ్ బళుద్ (44)

45 మేము మూసాకు (కూడా) గ్రంథాన్ని ఇచ్చి ఉన్నాము. మరైతే అందులో కూడా విభేదించుకోవటం జరిగింది. నీ ప్రభువు తరపున ముందుగానే(అ) విషయం నిర్ధారించబడకుండా ఉంటే, వీళ్ళ మధ్య వ్యవహారం ఎప్పుడో తేల్చేయబడి ఉండేది. వీళ్లు ఆ విషయంలో తీవ్రంగా వ్యాకులపరిచే సందేహానికి లోనై ఉన్నారు.

వ లకద్ ఆలైనా మూసల్ కితాబ ఫఖ్తులిఫ ఫీహ్. వ లాలా కలిమతున్ సబకత్ మిర్ రబ్బిక ల కుద్దీయ బైన హామ్. వ ఇన్నహామ్ లఫీ పక్కిమ్ మిన్ హా మురీబ్ (45)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۖ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَفُتِحَ بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَخِي شَكِّ مِّنْهُ مُرِيبٌ ﴿٤٥﴾

46 ఎవరయినా సత్కార్యం చేస్తే తన మేలుకోసమే చేసుకుంటాడు. మరెవరయినా దుష్కార్యానికి ఒడిగడితే దాని దుష్ఫలితం అతని మీదే పడుతుంది. నీ ప్రభువు మాత్రం (తన) దాసులకు అన్యాయం చేసేవాడు కాడు.

మన్ అమిల స్వాలిఫాన్ ఫలి నఫసిహీ వ మన్ అసాఅ ఫ అలైహ్. వమా రబ్బుక బి జ్యల్లా మిల్ లిల్ అబీద్ (46)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۖ وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

47 ప్రకాయ ఘడియకు సంబంధించిన జ్ఞానం అల్లాహ్ కే ఉందని అనటం సమంజసం. ఆయనకు తెలియకుండా ఏ ఫలము కూడా తన గుబురు గలీబు నుంచి బయటకు రావటం గానీ, ఏ ఆడదీ గర్భం దాల్చటంగానీ, ప్రసవించటంగానీ జరగదు. “నా భాగస్వాములు ఎక్క

ఇలైహి యురద్దు ఇల్ మున్ సాఅహ్. వమా తఖ్ రుజు మిన్ త్తమరాతిమ్ మిన్ అక్మామి హ్ వమా తఫ్ హామిలు మిన్ ఉన్ త్తా వలా తద్వఉ ఇల్లా బి ఇల్ మిహ్. వ యామ యునాదీ

إِلَيْهِ يُرِيدُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۖ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ تَمَرَاتٍ مِّنْ أَكْمَامِهَا ۖ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۖ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِيَ ۖ قَالُوا اذْنُبْنَا وَمَا مِنَّا

<p><b>ع</b> <b>అ</b></p> <p>అ ఇ ఈ ఊ ఊ = మామూలు 'అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఊ, ఊ' లాగా కాకుండా గొంతుక రంధ్రాన్ని కొద్దిగా మూసి పలకాలి. ఉదా: లేగదూడ అరుపులాగా.</p>	<p><b>ت</b> <b>త్వ</b></p> <p>'త'కు - 'స'కు మధ్య నుండి ఉద్భవించే శబ్దం. ఉదా: తప్పనామీ, సంవత్సరం.</p>
<p><b>ز</b> <b>జ</b></p> <p>'Zoo' లోని 'Z'మాదిరి.</p>	<p><b>ظ</b> <b>జ్</b></p> <p>నాలుకను స్పూన్లాగా మలచి మునిపళ్లను తాకుతూ గాలి విడుస్తూ బొద్దుగా పలకాలి. జ్జెస్సు చాలా సాఫ్ట్గా ఉచ్చరించాలి.</p>

<p>దున్నారు?" అని అల్లాహ్ (ముఖ్సిక్కు లను) పిలిచి వాకబు చేసిననాడు, "మాలో ఎవడూ దానికి (సంబం ధించి) సాక్ష్యమిచ్చేవాడు లేడని నీతో విన్నవించుకున్నాము" అని వారం టారు.</p>	<p><b>హిమ్ బన మరకాఈ కాలా ఆజన్నాక మా మిన్నా మిన్ షహీద్ (47)</b></p>	<p>وَمِنْ هَٰؤُلَاءِ ۝</p>
---	--	----------------------------

<p>48 అంతకు మునుపు వారు ఎవరె వరినయితే పూజించేవారో వాళ్ళంతా వారి నుండి అదృశ్యమై పోయారు. ఇక తమకు ఎక్కడా రక్షణ లేదని వారు అర్థం చేసుకుం టారు.</p>	<p>వ ద్వల్ల అన్హమ్ మా కానూ యద్ఊన మిన్ కబ్లు వ జ్జెన్నూ మా లహమ్ మిమ్ మహీన్య (48)</p>	<p>وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يُدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنَ الْحَيٰۤاتِ ۝</p>
--	---	--

<p>49 మేలును అర్థించటంలో మాన వుడు (ఎప్పటికీ) అలసిపోడు. అతనికేదైనా కీడు కలిగితే మాత్రం ఆశలన్నీ వదులుకుని నిస్సహ చెందుతాడు.</p>	<p>లా యన్అముల్ ఇన్సాను మిన్ దుఅజల్ ఖైరి వ ఇమ్ మస్సహష్షు షరు ఫ యఊసున్ కనూత్య (49)</p>	<p>لَا يَسْتُمُّ الْاِنْسَانَ مِنْ دُعَاۤءِ الْخَيْرِ وَاِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَسْتَوْسِ قَنُوٰطِ ۝</p>
---	--	---

<p>50 కష్టాలు వచ్చిన తర్వాత మేమ తనికి మా కారుణ్యం రుచిని చూపి నట్లయితే "అదెలాగూ నాకు దక్క వలసిందే (ఆ యోగ్యత నాలో ఉంది గనక). ప్రళయ ఘడియ నెలకొం టుందని నేనైతే అనుకోను. ఒకవేళ నేను నా ప్రభువు వద్దకు మరలిం చబడినా, నిశ్చయంగా ఆయన దగ్గర నాకు మంచి(స్థానమే) లభి స్తుంది" అని బీరాలు పలుకుతాడు. ఇలాంటి తిరస్కారులకు మేము తప్పుకుండా వారు ఏమేమి చేశారో</p>	<p>వల ఇన్ అజ్కనాహు రహ్మము తమ్ మిన్నా మిమ్ బత్తీది ద్వరాఅ మస్సత్హా ల యకూ లన్న హజ్ లీ వమా అజ్జాన్ను స్సాఅత కాఇమత్వ్ వల ఇర్ రుజిత్తు ఇలా రబ్బీ ఇన్నలీ ఇన్దహ్ లల్ హుస్నా. ఫల నునబ్బిఅన్న ల్లజ్జేన కఫరూ బిమా అమిలూ వల నుజ్జేకన్న</p>	<p>وَلِيْنَ اَذْقَنَهُ رَحْمَةً مِّنْا مِنْ بَعْدِ ظُرِّ اٰءٍ مَّسَّتْهُ لِيَّ قَوْلِكَ هٰذَا لِيْ وَمَا اَظُنُّ السَّاعَةَ قَابِلَةً وَّوَلِيْنَ رَّجِعْتُ اِلَى رَبِّيْ اِنَّ لِيْ عِنْدَ رَبِّيْ لَلْحُسْبَىٰ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَلَنُنذِيْقَهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۝</p>
---	---	---

41. హామీమ్ అన్నబీదవ్

**ح** పచ్చి మిరపకాయ ( తినటం వల్ల గొంతు మంటతో గొంతుక రంధ్రాన్ని మూస్తూ **హా** అంటాము కదా! అలాగా.

**ق** కోడిపుంజు చేసే శబ్దం **అరబీ ఉచ్చారణకై ఏదైనా ఖుర్ఆన్ ఆడియో సహాయం తీసుకోగలరు.**

**ك** 'కొ... కొ'

**ح** 'ఖరము'లోని **ఖ** లాగా కాకుండా గొంతును కాండ్రించి పలికినట్లు **ఖి** అని ఉచ్చరించాలి.

**ع** ఒట్టి 'గ' అని కాదు పసికందు అగూ...అగూ... అన్నట్లు; గటర్ గూ... అన్న పావురపు కూతలోని గ శబ్దం.

**ف** Fan (ఫ్యాన్)లోని 'F' లాగా.

తెలియపరుస్తాము. వారికి దుర్భరమైన యాతనను చవిచూపిస్తాము.

హామ్ మిన్ అజ్ బిన్ గలీజ్ (50)

51 మానవునిపై మేము మా అనుగ్రహాలను కురిపించినప్పుడు, అతడు ముఖం త్రిప్పుకుంటాడు, తన(కు నచ్చిన) ప్రక్కకు తిరిగిపోతాడు. తనపై ఆపద వచ్చిపడినప్పుడు మాత్రం సుదీర్ఘమైన ప్రార్థనలు చేసే వాడిగా మారిపోతాడు.

వ ఇజ్ అన్ అమ్ నా అలల్ ఇన్ సాని అత్తరద్ద్య వ నఆ బి జానిబిహ్. వ ఇజ్ మస్సహమ్ షరు ఫ జ్ దుఅజన్ అరీద్వ (51)

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَكُنَّا بِنَائِبِهِ، وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

52 (ఓ ప్రవక్తా!) వారికి చెప్పు: "చూడండి! ఒకవేళ ఈ ఖుర్ఆన్ అల్లాహ్ తరపు నుంచి వచ్చి ఉంటే, మరి మీరు దానిని తిరస్కరిస్తే, (దాన్ని) వ్యతిరేకించటంలో బహు దూరం వెళ్ళిపోయిన వ్యక్తి కన్నా మార్గభ్రష్టుడు ఎవడుంటాడు?"

కుల్ అ రబతుమ్ ఇన్ కాన మిన్ ఇన్ దిల్లాహి త్సుమ్మ కఫర్తుమ్ బిహి మన్ అద్యల్లు మిమ్మన్ హవ ఫి షికాకిమ్ బఈద్ (52)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ تُمْ كَفَرْتُمْ بِهِ مِنْ أَضْلُ عَنِ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

53 త్వరలోనే మేము వారికి మా సూచనలను జగతిలోనూ చూపిస్తాము, స్వయంగా వారి (ఉనికి) లోనూ చూపిస్తాము. తుదకు సత్యమిదే అనే విషయం వారికి తేటతెల్లమవుతుంది. ఏమిటి, నీ ప్రభువు ప్రతిదానికీ సాక్షిగా ఉన్నాడనే విషయం చాలదా?

స నురీహిమ్ ఆయాతినా ఫిల్ ఆఫాకి వఫీ అన్ వుసిహిమ్ హత్తా యతబయ్యున లహమ్ అన్నహల్ హక్క్ అవ లమ్ యకోఫి బి రబ్బిక అన్నహా అలా కుల్లీ షైఇన్ పహీద్ (53)

سَأْتِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۗ وَأُولَٰئِكَ يَرْجُونَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

54 (నీకు) తెలుసా! వీళ్లు తమ ప్రభువును కలుసుకునే విషయమై అనుమానానికి గురై ఉన్నారు. గుర్తుంచుకో! ఆయన ప్రతి వస్తువునూ ఆవరించి ఉన్నాడు.

అలా ఇన్నహమ్ ఫీ మిరయ తిమ్ మిల్ లికాఇ రబ్బిహిమ్. అలా ఇన్నహా బి కుల్లీ షైఇమ్ ముహీత్వ్ (54)

آلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ۗ آلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ﴿٥٤﴾